

TEACHER'S NOTES

ACTIVITY 6B. Hi, I'm a conference interpreter!

In this activity, students will...

- Learn that conference interpreting is a career option.
- Hear from a professional conference interpreter.
- Watch a video that might not be in their native language.
- Reflect on the value of languages in a career as a professional conference interpreter.

ESTIMATED
TIME

45 MIN

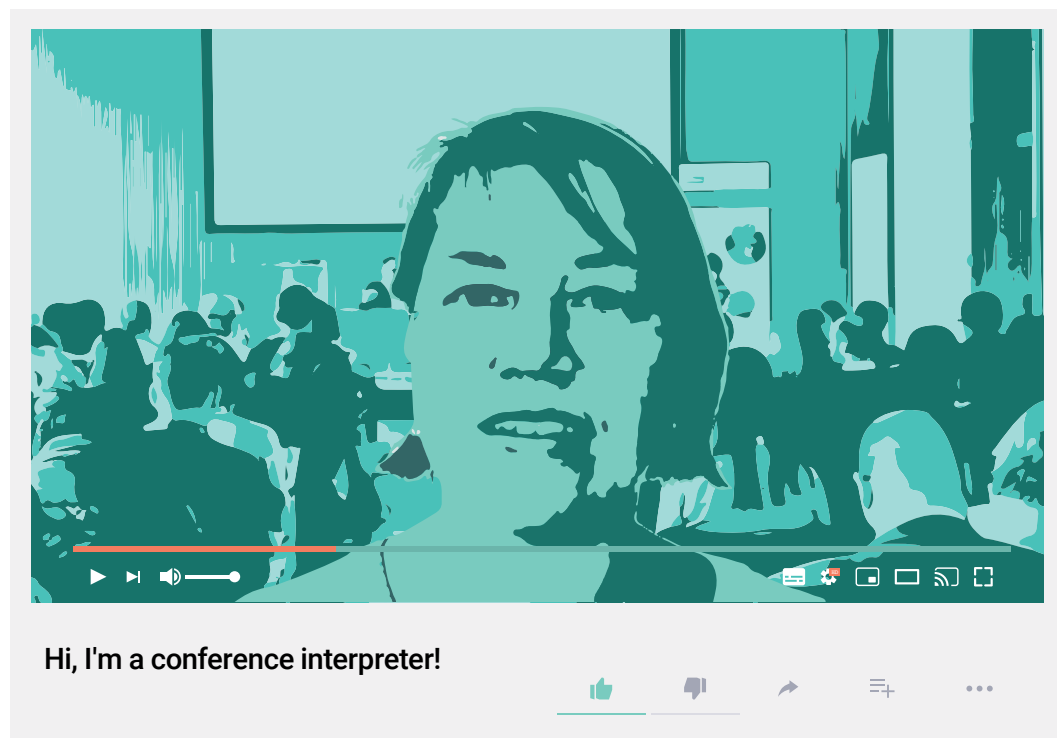
How to use this resource

STAGE 1	<ul style="list-style-type: none"> · Introduce the activity to your students. · Let them know that they are going to watch a video. · Tell them about the video's content, language and length. · Read out the questions they will have to answer afterwards. 	5'
STAGE 2	<ul style="list-style-type: none"> · Play the video (https://pagines.uab.cat/eylbid/en/content/chapter-6-videos-0). 	5'
STAGE 3	<ul style="list-style-type: none"> · Divide your students into groups of three or four. · Ask them to discuss the answers to the questions in their groups. 	12'
STAGE 4	<ul style="list-style-type: none"> · Discuss the answers to the questions with the whole class. · Reflect on the situations in which professional translators are needed. · Ask your students if they see themselves working in any of those situations. · Compare translating to any other careers in languages you have already worked on with your students. 	15'
STAGE 5	<ul style="list-style-type: none"> · Wrap up the session with the last question. 	8'

Prep time suggestions

- Watch the video. It is available in German and Spanish.
- Prepare answers to the questions.
- See chapter 6 of the Teacher's Book *Inclusion, Diversity and Communication Across Cultures*, available online (<https://pagines.uab.cat/eylbid/en/content/teachers-book>), to find out more about what a conference interpreter does.

ACTIVITY VISUALS



MEET A CONFERENCE INTERPRETER AND LEARN ABOUT THE INS AND OUTS OF HER JOB

Carmen explains what her job is like – she is a conference interpreter. Have you ever heard of conference interpreting? Have you ever met a conference interpreter? Watch this five-minute video and take notes on what Carmen says.

In groups of three or four students, try to answer the following questions:

1. What languages does Carmen work with?
2. Where does she work?
3. How does her work contribute to society?

After answering the questions, think about what it would be like to be a conference interpreter. Is that a professional career you are interested in? Explain your answer and share your thinking with your classmates.